

CBCAP: Una historia de éxito – Transcripción

Presentadores en la orden de apariencia: Rosie Gomez, Especialista del Programa de Bienestar de Menores de la Oficina Sobre el Maltrato de Menores en la Oficina Para los Niños; Sonia Quinoñez, Directora Ejecutiva de SCAN del Norte de Virginia; Linda Ramsey, Directora Adjunta de Apoyo a la Familia de la Red Para Familias de Maryland; Tina Faber, Coordinadora de Asociación Comunitaria para el Departamento de Salud y Recursos Humanos de Virginia Occidental; Linda Baker, Directora de Programa de FRIENDS Centro Nacional de Recurso para CBCAP.

Rosie Gomez: [00:00:00] Hola, soy Rosie Gómez, y soy una Especialista del Programa de Bienestar de Menores de la Oficina Sobre el Maltrato de Menores en la Oficina Para los Niños. A nivel Federal, consideramos que es importante apoyar los programas que prevengan el abuso o negligencia de menores, así como proteger la seguridad y el bienestar de las familias y de los niños. En los ámbitos individual y familiar, proveemos financiamiento directo a los Estados y localidades para programas de alta prioridad. A nivel comunitario y social, aumentamos las capacidades de Estados y localidades proporcionándoles asistencia técnica, generando conocimientos mediante la financiación de programas de investigación y demostración, participando en la generación de conciencia pública y comprometiendo a nuestros socios claves, tanto Federales como no Federales. Sabemos que es importante destacar los programas de prevención del abuso de menores que producen resultados positivos para los niños y familias, y queremos mostrarle cómo se ven realmente en su campo de aplicación. Este video explora el éxito de uno de los programas de prevención que financia la Oficina Para los Niños, el programa de Prevención del Abuso de Menores a Nivel Comunitario, también conocido como CBCAP por sus siglas en inglés. Una de las maneras más importantes en que los programas CBCAP apoyan a las familias es a través de la promoción del uso de los factores de protección que son los más importantes para la prevención del abuso y negligencia de menores.

[Viñetas gráficas de los factores de protección.]

Rosie Gomez: [en progreso] Estos factores de protección incluyen: un mayor conocimiento del desarrollo de niños y jóvenes, el cariño y apego, promoción de la resistencia parental, manteniendo una red social confiable, comprendiendo la competencia social y emocional de los niños, y acceso a los recursos que satisfagan las necesidades humanas básicas de una familia. Esperamos que este video aumente su conciencia acerca de la importancia de los programas de prevención del abuso de menores para reducir el maltrato de menores y promover el bienestar social y emocional.

[Niños jugando entre ellos y sus familias en el patio de recreo de un centro comunitario.]

Narrador: [00:02:00] Los programas CBCAP están trabajando, ayudando a proteger a los niños y fortaleciendo a las familias en Estados como Maryland, Virginia, Virginia Occidental y en comunidades locales de todo el país, donde hay una amplia gama de programas que proporcionan servicios fundamentales de prevención del abuso de menores.

Sonia Quinoñez: [00:02:17] SCAN, de Virginia del Norte, es una organización local para la prevención del abuso de menores que opera en las cinco principales jurisdicciones del norte de Virginia, justo a las afueras de Washington D.C. Y nuestra visión es que cada niño en esta región debería crecer en un hogar seguro, estable y estimulante, con los apoyos que necesitan para convertirse en adultos más fuertes que fortalezcan nuestra comunidad.

Linda Ramsey: [00:02:38] Maryland Family Network es una organización privada sin fines de lucro regida por una Junta Directiva. Nuestra misión es asegurarnos de que las familias y niños pequeños tengan los recursos que necesitan para alcanzar el éxito.

Tina Faber: [00:02:50] Virginia Occidental se dedica a desarrollar modelos fuertes mediante nuestros programas de prevención del abuso de menores. Trabajamos con familias para ayudarles a desarrollar mejores habilidades de crianza y a relacionarse con sus hijos.

[Un especialista de prevención carga a una niña pequeña.]

Linda Baker: [00:03:07] La capacitación y asistencia técnica es un importante apoyo que la Oficina Sobre el Maltrato de Menores proporciona a los programas CBCAP a través del Centro Nacional de Recursos FRIENDS. Proporcionamos capacitación acerca de los factores de protección, presentamos programas y prácticas basadas en pruebas y compartimos estrategias acerca de cómo crear asociaciones colaborativas. Trabajando con nuestros socios CBCAP, también ofrecemos capacitación en liderazgo para los padres.

[La entrada a un centro comunitario.]

Linda Ramsey: [00:03:33] Nuestros centros de apoyo a la familia son programas enfocados en la comunidad y en fortalezas en los cuales reconocemos que todas las familias tienen fortalezas, y nosotros reforzamos sus fortalezas y trabajamos con las familias para proporcionar educación a los padres, un desarrollo saludable para niños y una autosuficiencia económica.

[Padres reciben entrenamiento en un laboratorio de computación.]

Linda Ramsey: [en progreso] Contamos con laboratorios informáticos, preparación para el GED, servicios de preparación para el empleo y los padres pueden aprovechar todos estos servicios mientras que sus hijos reciben una atención de alta calidad para el cuidado y desarrollo de niños.

[Un especialista de prevención toca a la puerta de un beneficiario.]

Narrador: [00:04:05] Cuando las familias no pueden utilizar los servicios basados en las instalaciones, CBCAP ha financiado programas que ofrecen un enfoque alternativo.

Linda Ramsey: [00:04:13] Para esas familias ofrecemos visitas en el hogar. Y eso significa que cada familia participante recibirá una visita regular en su hogar, en la que nos enfocamos en la educación de los padres y en el desarrollo de los niños en el hogar.

[Padres Latinos reciben instrucción en un centro comunitario.]

Narrador: [00:04:28] Emigrar a un nuevo país puede resultar difícil, de modo que los programas CBCAP, como aquellos operados por SCAN de Virginia del Norte, proporcionan apoyo adicional a los padres y familias inmigrantes diseñado a la medida de sus necesidades específicas.

Sonia Quinoñez: [00:04:41] Los grupos de apoyo para la capacitación de los padres son algo a lo que a menudo las familias latinas responden muy bien porque pueden hablar abiertamente sobre algunas de las dificultades y sentimientos que están experimentando. Los padres y familias inmigrantes se enfrentan a los mismos desafíos que todos los demás padres y familias enfrentan, pero además tienen que lidiar con algunos de los factores interculturales, de inmigración y lingüísticos relacionados, que pueden exacerbar algunos de esos conflictos familiares comunes.

[Padres jugando con sus niños en el patio de recreo de un centro comunitario.]

Narrador: [00:05:10] Los programas CBCAP consideran a los padres como socios importantes, y los programas como los que operan las organizaciones de Maryland Family Network ayudan a que los padres fortalezcan y desarrollen sus habilidades de paternidad.

Linda Ramesy: [00:05:20] Algunos de nuestros centros han tenido éxito en asegurar recursos adicionales, destinados a iniciativas especiales de paternidad, en las que trabajamos con los hombres jóvenes que luchan por ser mejores padres y cabezas de familia, a menudo sin nunca haber contado con el beneficio de un modelo a seguir.

Linda Baker: [00:05:38] El éxito de los programas CBCAP depende de la colaboración y participación activa de la familia. Comprometemos a los padres líderes en papeles significativos para la planificación, diseño, ejecución y evaluación del programa.

[Padres reciben instrucción en un laboratorio de computación.]

Linda Ramsey: [00:05:54] Llamamos a todos los padres "socios activos en el trabajo. Hemos descubierto que nuestros centros que funcionan particularmente mejor son aquellos donde los padres realmente han asumido un papel activo en las políticas, donde se trabaja con ellos para decidir cómo se brindarán los servicios.

[Un especialista de prevención y un padre revisan literatura sobre prevención.]

Tina Faber: [00:06:12] Trabajamos con familias. Involucramos a los padres. Comprometemos a los padres. Nos aseguramos de que sean líderes y de que todos ellos se unan para que nuestras familias sean más fuertes y para que Virginia Occidental sea una mejor comunidad para todos.

Sonia Quinoñez: [00:06:26] SCAN utiliza un modelo llamado "Círculo de Padres," que ha sido desarrollado e investigado y que ha demostrado influir en la reducción de las probabilidades de abuso de menores en las familias participantes. Así, los padres se reúnen con un facilitador profesional capacitado. El facilitador hace una presentación sobre una determinada práctica de

crianza y luego los padres presentes dialogan acerca de ella. Ellos aprenden realmente del facilitador profesional pero también aprenden unos de otros.

[Fotos de familias participantes.]

Narrador: [00:06:54] Beyond the family partnership Maryland Family Network collaborates with government agencies nationally, locally and statewide.

[Socios de CBCAP trabajan en sus escritorios.]

Linda Ramsey: [00:07:03] Por supuesto, a nivel Federal uno de nuestros socios más importantes es la Oficina Para los Niños, que proporciona fondos comunitarios para prevenir y luchar contra el abuso de menores a Maryland Family Network. En lo Estatal, contamos con varios socios muy importantes para nuestro trabajo. Y en lo local, trabajamos con 21 centros de apoyo a la familia y con agencias públicas y privadas anfitrionas que patrocinan estos programas.

[Un especialista de prevención escribe en una pizarra.]

Narrador: [00:07:30] Los programas CBCAP promueven la participación activa de la comunidad. La asociación a nivel comunitario y la participación voluntaria son fundamentales para los programas CBCAP y su éxito.

[Padres reciben entrenamiento en prevención mientras se sientan alrededor de una mesa de conferencia.]

Tina Faber: [00:07:41] En Virginia Occidental, la comunidad es la base de todo: crear lazos sociales mediante eventos de regreso a la escuela, la educación pública y la concientización; todas las actividades que realizan nuestros programas ayudan a prevenir el abuso de menores. Tenemos 40 socios en Equipos de Prevención distribuidos por todo el Estado, conformados por al menos tres miembros de la comunidad, ya sea de las familias, de las organizaciones o de otras agencias al servicio de los niños.

[Familias esperan en línea en la cafetería de un centro comunitario.]

Narrador: [00:08:12] Los programas CBCAP están diseñados para obtener resultados positivos para los niños y familias, para aumentar su bienestar y ayudar a fortalecer a sus comunidades.

Sonia Quinoñez: [00:08:22] Yo creo que el asegurar que todos los niños de nuestra comunidad tengan lo que ellos necesitan para que puedan crecer de manera segura y saludable es nuestra obligación moral. Pero la buena noticia es que lo que es correcto para los niños también es viable desde el punto de vista comercial.

Tina Faber: [00:08:36] La prevención del abuso de menores es más rentable que tratar a las familias una vez que se ha producido un problema. Cuando se generan factores de protección en las familias, se reduce el riesgo de abuso y negligencia de menores. Y prevenir el abuso de menores permite ahorrar dólares.

Rosie Gomez: [00:08:55] Como hemos visto, se necesitan a muchas personas trabajando juntas para promover resultados positivos para las familias. La prevención del abuso de menores y el apoyo a las familias implica la colaboración entre sistemas para la transferencia de servicios directos que promuevan el bienestar de niños, jóvenes y familias y construyan comunidades más fuertes. Los programas preventivos, tales como CBCAP, producen resultados sólidos, mejoran las aptitudes de los padres y la salud y el desarrollo de los niños y son inversiones inteligentes para nuestros niños y familias. Para ver más videos de los programas CBCAP en todo el país, por favor visite la página de prevención en el sitio web de Child Welfare Information Gateway, en www.childwelfare.gov. Para más información sobre CBCAP, visite el sitio web del Centro Nacional de Recursos FRIENDS, en www.friendsnrc.org. Gracias por acompañarnos y por su compromiso constante con el bienestar de los niños y las familias.

[Logotipo y eslogan de la Oficina para los Niños Cien años de servicio a las familias y niños de nuestra nación: El programa CBCAP está autorizado por el Título II de la Ley de Prevención y Tratamiento del Abuso de Menores.]

[Gracias a todos nuestros socios, tanto los Federales como los no Federales, por su constante colaboración y apoyo.]

[Logotipos de los socios del CBCAP: Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. Administración Para Niños y Familias. Administración Para Niños, Jóvenes y Familias. Oficina Para los Niños.]